

основанные на реальных признаках и качествах. Однако и культурная составляющая, фольклорные мотивы, этиологические легенды также повлияли на эти представления в каждой конкретной диалектной и культурной среде. В дальнейшем эти отдельные стереотипы вошли в состав марийского национального языка и традиционной культуры и сформировали многосторонние образы птиц.

DOI 10.31168/7996-2700-3.134

Мариола Якубович
Институт славистики ПАН
Краков, Польша
mjakub7@interia.pl

**К вопросу о выделении семантических полей
реконструируемой лексики
(из опыта работы над 11-м томом
«Праславянского словаря»)**

В очередном томе «Праславянского словаря» [SP], который впервые будет представлен еще и в электронном виде, среди прочих нововведений предполагается определение лексико-семантических полей, которым принадлежит реконструируемая лексика, чтобы обеспечить читателям возможность поиска по семантическому принципу. Надо отметить, что семантическая реконструкция с самого начала работы над «Праславянским словарем», издаваемым в Кракове, занимала в нем важное место.

При выделении семантических полей мы основываемся на лексике, представленной в уже изданных томах, а кроме того, на картотеке, составленной в начале работы над словарем и хранящейся в Институте славяноведения ПАН. На этой базе мы пытаемся создать приблизительную картину возможных значений слов, входящих в состав «Праславянского словаря».

Для существительных предусмотрены следующие категории: названия животных; названия растений и их частей; названия частей тела; названия предметов быта (например, орудий, посуды, одежды); названия помещений и их частей и т. д. Среди глаголов предполагается

выделение таких категорий, как глаголы движения, смыслового восприятия, способов звукоизвлечения, и пр. Среди прилагательных планируется выделение определений цвета, размера и т. д.

Конечно, не все реконструируемые лексемы можно четко распределить по категориям. Легче всего семантической классификации поддаются существительные, хуже — прилагательные, еще сложнее дело обстоит с глаголами. Надо иметь в виду, что в процессе работы над словарем возникнут новые категории, и нужно заранее подготовить инструментарий, позволяющий включить их в уже созданную семантическую структуру. Но надо учитывать и тот факт, что не каждую праславянскую лексему получится поместить в семантическую сетку. Возможна и обратная ситуация: иногда одна лексема должна быть приписана к двум разным семантическим категориям. Это касается лексем, для которых возможно реконструировать разные значения (т. е. своего рода омонимов).

SP — Słownik prasłowiański / red. F. Sławski. Wrocław ; Kraków, 1974–.

DOI 10.31168/7996-2700-3.135

Е. И. Якушкина

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

Москва, Россия

jkatia@yandex.ru

Праславянские лексические изоглоссы западной части сербскохорватского ареала*

Сербскохорватские лексические изоглоссы, предположительно восходящие к праславянскому периоду, мы выделяем путем проверки по этимологическим словарям дифференциальных лексем, содержащихся в вопроснике «Хорватского лингвистического атласа»

* Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 19-012-00471 «Ареальное членение и ареальные связи сербскохорватских говоров в области лексики».

© Якушкина Е. И., 2019